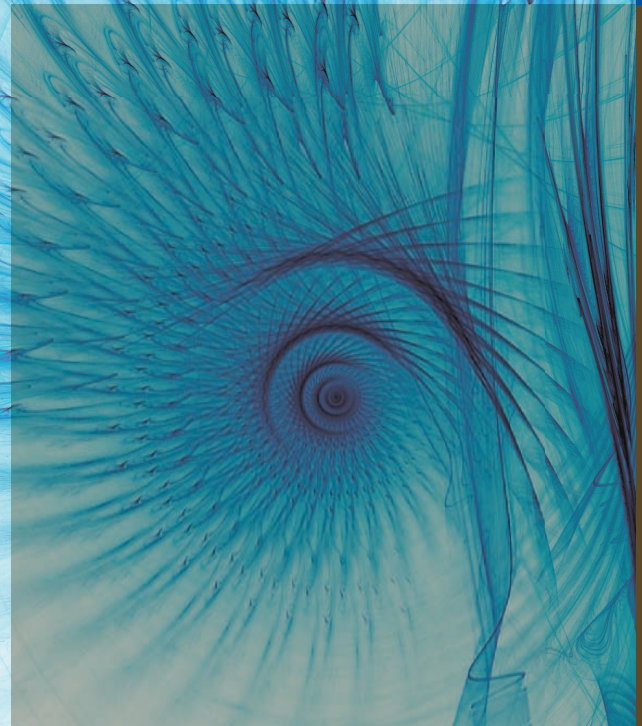




Rapport
annuel
2006

La croissance et l'innovation, vecteurs d'avenir



MOT DU MAIRE DE LAVAL



Depuis 2003, le gouvernement a transféré aux MRC certaines responsabilités en matière de développement local et de soutien à l'entrepreneuriat, dont la responsabilité des centres locaux de développement (CLD). Cette initiative du gouvernement du Québec se révèle être un atout précieux à l'égard du développement de toutes les régions du Québec.

À Laval, le CLD agit en synergie et en complémentarité avec Laval Technopole et la Conférence régionale des élus de Laval afin d'aider l'économie lavalloise à réaliser son plein potentiel. Ce modèle unique de partenariat en matière de développement économique local et régional donne à nos actions la cohérence et l'efficacité nécessaire pour assurer la

croissance et la vitalité de notre économie que nous voulons par ailleurs riche et diversifiée.

On ne dira jamais assez l'importance de stimuler et d'accompagner le potentiel entrepreneurial de notre communauté. Dans une ville-région qui a mis « le cap » sur le développement durable, le développement économique est nécessaire à la création de la richesse qui, à son tour, nous permet d'assurer la qualité de vie de notre communauté. Dans cette perspective, le CLD de Laval est un acteur de premier plan. Par ses interventions nombreuses et à travers la gestion des fonds qui lui sont confiés, le CLD de Laval assure tout le support nécessaire à l'essor de nos entrepreneurs, tant de l'économie privée que de l'économie collective.

Par ailleurs, soucieux d'adapter ses interventions aux nouvelles réalités économiques, le CLD de Laval s'emploie à mettre de l'avant des projets novateurs susceptibles de contribuer au développement de créneaux d'excellence dans différents champs de notre économie. Ces investissements nombreux contribuent non seulement à la croissance de notre économie, mais aussi au développement du potentiel entrepreneurial de la jeunesse lavalloise, celle-là même qui assurera notre relève et pour laquelle nous construisons l'économie de demain.

Je profite de cette occasion pour remercier les partenaires du CLD de Laval pour leur précieuse contribution à la mission de notre corporation. De façon plus particulière, je félicite la formidable équipe constituée des membres du conseil d'administration dont le président, monsieur Robert Lefebvre, de la directrice générale, madame Manon Caron ainsi que du directeur des opérations, monsieur Damien Cloutier. Je veux également témoigner de mon appréciation pour tous les professionnels qui s'investissent sans compter pour faire de l'économie lavalloise, un joueur clé de notre avenir économique.

Ces gens sont des créateurs d'avenir... Bravo !

A handwritten signature in black ink, which appears to read "Gilles Vaillancourt". The signature is fluid and cursive.

Gilles Vaillancourt
Maire et préfet

MOT DE LA DIRECTION

Si Laval constitue l'un des pôles économiques le plus important au Québec, c'est principalement grâce au sens de l'innovation des lavallois et des lavalloises. Plus que jamais, dans un contexte de globalisation des marchés, nos entreprises doivent faire preuve d'inventivité et d'audace pour assurer leur croissance et leur réussite.

Conscient de ce nouvel environnement, le CLD de Laval a redoublé d'effort cette année afin d'adapter ses services et ses produits aux besoins spécifiques des entreprises lavalloises. De fait, le *Service de soutien stratégique* met tout en œuvre pour accompagner les dirigeants d'entreprises aux prises avec des défis à relever et des difficultés à dénouer. Ce service coordonne des projets innovants et à valeur ajoutée pour la collectivité, privilégiant ainsi la rétention, la pérennité et la croissance des PME de la région. Des projets novateurs, tels que le « Coaching stratégique », le « Techno-stratégie » ou les travaux entourant le développement du « Logiciel libre », sont autant d'initiatives qui ont été mises en place cette année afin d'apporter des solutions novatrices aux problématiques de développement et de croissance vécues par nos entrepreneurs.

Le professionnalisme et le savoir-faire des conseillers du CLD de Laval sont pour nous une source de fierté. Leurs compétences diversifiées permettent aux entreprises non seulement de bénéficier de conseils judicieux, mais aussi d'être guidées et accompagnées à travers plusieurs programmes facilitant ainsi l'obtention de prêts et de subventions qui leur permettent de prospérer. L'an dernier, nous avons porté à 1 893 600 dollars le montant investi dans nos entreprises, lequel a généré des investissements de l'ordre de 37 491 203 \$ sur le territoire lavallois et favorisé la création et le maintien de 1093 emplois.

Le CLD de Laval ne limite pas la portée de ses interventions aux entreprises établies mais aussi aux jeunes entrepreneurs afin de les aider à obtenir l'encadrement et le financement nécessaire pour assurer le succès de leurs projets; le programme « Jeunes promoteurs », la participation au « Concours québécois en entrepreneuriat », le partenariat avec la « Fondation Canadienne des Jeunes Entrepreneurs » et l'accompagnement post-démarrage sont autant de mesures qui permettent aux jeunes de contribuer à l'essor de l'économie lavalloise, assurant ainsi la relève de demain.

Par ailleurs, l'économie sociale étant aussi un partenaire important du développement économique local et régional, le CLD de Laval a poursuivi son apport au développement de ces entreprises qui se distinguent par leur extraordinaire contribution à la qualité de vie de notre communauté.

En terminant, nous tenons à remercier tous nos partenaires pour leur appui et leur engagement dans le développement socio-économique de Laval. Nous félicitons également les membres de l'équipe du CLD de Laval qui relèvent quotidiennement et avec brio les défis de la **croissance et de l'innovation**, lesquelles représentent des **vecteurs d'avenir** pour notre région et l'ensemble du territoire québécois



Robert Lefebvre

Président du conseil d'administration

Manon Caron

Directrice générale

Damien Cloutier

Directeur des opérations

LA MISSION

Le Centre local de développement (CLD) de Laval a pour mandat de favoriser le développement économique et la création d'emplois sur son territoire, tout en tenant compte des orientations, des stratégies et des objectifs régionaux et nationaux. À titre de guichet multiservices, le CLD de Laval est un acteur de premier plan en termes d'accompagnement et de soutien stratégique, technique et financier pour les entrepreneurs. Les services offerts comprennent la consultation, l'orientation et la référence, de même que la recherche de financement, la formation et le réseautage. Ils peuvent également être de nature plus spécialisée, notamment en matière d'exportation, de développement technologique et stratégique.

Afin d'assurer une cohérence entre les différents niveaux de planification du développement économique à Laval, dans un contexte organisationnel où les territoires de ville, de municipalité régionale de comté (MRC) et de région se superposent, Laval s'est dotée d'un modèle unique de CLD : la direction générale du CLD de Laval a été confiée à la CRÉ DE LAVAL et l'administration des services à LAVAL TECHNOPOLE.

Rappelons qu'en vertu de l'article 91 de la Loi sur le MDERR, l'imputabilité du CLD de Laval incombe à la MRC de Laval.

COORDINATION D'UN PROJET INNOVANT SUR LES LOGICIELS LIBRES

Sensible au retard que connaît le Québec quant à l'introduction de logiciels libres dans les opérations des entreprises, le CLD de Laval s'est investi dans le développement et la coordination d'un projet visant le déploiement du logiciel libre dans la région. En association avec l'Association des professionnels en développement économique de Laval (APDEL), Laval vise ainsi à devenir

une région phare dans le réseautage des entreprises autour d'un outil susceptible d'améliorer leur performance et leur compétitivité. La prochaine étape consiste à la mise en place d'un organisme qui verra à la valorisation et au développement de l'expertise et des outils technologiques propres à ce secteur d'activités.

ENTENTE DE PARTENARIAT AVEC EMPLOI-QUÉBEC : LE « COACHING » STRATÉGIQUE, UNE SOLUTION INNOVANTE

Ayant pour but d'aider les gestionnaires à réaliser le plein potentiel de croissance de leurs entreprises, le CLD de Laval et Emploi-Québec ont conclu une entente portant sur le « coaching » stratégique. Ce projet-pilote permet

notamment aux entreprises de recourir à des experts en développement stratégique et en gestion de croissance afin de les appuyer dans leur développement et d'optimiser leur productivité.

ENTENTE POUR LE DÉVELOPPEMENT AGROALIMENTAIRE

A l'initiative de la Conférence régionale des élus de Laval, le CLD de Laval a résolu de contribuer financièrement, pour un montant de 150 000 \$ réparti sur trois ans, à la réalisation du plan stratégique pour le développement agroalimentaire de la région de Laval. > Rappelons que l'industrie agroalimentaire de Laval est constituée de quelque 1 750 entreprises, lesquelles emploient 15 800 personnes et réalisent un chiffre d'affaires de l'ordre de 2,68 milliards de dollars. L'entente triennale signée, de

l'ordre de 1 059 000 \$, permettra notamment de relever les défis propres au développement de l'agriculture périurbaine dans une perspective de développement durable et d'introduire, de façon spécifique, l'innovation dans ce secteur de l'industrie. > D'une durée de trois ans, cette entente a également pour objet de mettre en œuvre les projets découlant du Plan stratégique pour le développement agroalimentaire, tels qu'identifiés par la Table de concertation agroalimentaire de la région de Laval.

SOUTIEN STRATÉGIQUE AUX ENTREPRISES : QUAND INNOVATION RIME AVEC CONCRÉTISATION ET EXPANSION !

Pour demeurer compétitives dans un contexte de mondialisation, les entreprises lavalloises doivent sans cesse innover. Dans cette optique, le service de Soutien stratégique aux dirigeants de PME vise à soutenir l'innovation en permettant notamment la concrétisation de projets d'expansion. Ce nouveau service contribue également à améliorer la compétitivité des entreprises, à accroître l'investissement et l'emploi durable et à favoriser les échanges entre les dirigeants de PME, les partenaires et les centres de recherche. > Plus de 300 demandes ont été reçues et traitées et quelque 40 entreprises ont fait l'objet d'un suivi plus particulier. Par ailleurs, le service a accompagné des PME pour l'acquisition d'entreprises et le développement d'alliances, de même que pour l'obtention de financement et de subventions. Concrètement, cela s'est traduit en retombées économiques de l'ordre de 5,2 millions de dollars. > De plus, le service de Soutien stratégique aux entreprises a aussi coordonné plusieurs projets, notamment :

le projet Techno-stratégie, qui a permis aux dirigeants de six PME, d'optimiser, à partir de leurs stratégies d'affaires, leurs projets de recherche et de développement en appliquant une approche mieux structurée de la sélection, de la validation, de la mise en œuvre et du suivi de leurs projets;

l'organisation d'un colloque, intitulé « Quelle sera la main-d'œuvre de demain ? », auquel ont été conviés des entrepreneurs, des gestionnaires et des conseillers en ressources humaines afin d'échanger sur les stratégies destinées à favoriser l'attraction et la rétention du personnel;

le projet EnviroClub, organisé conjointement avec le ministère de l'Environnement du Canada, le CNRC et DEC, qui a permis à quinze PME d'élaborer des projets de développement durable et d'économie d'énergie. Pour la plupart des participants, le rendement des investissements s'est effectué en une seule année et s'est avéré récurrent. Outre la réduction des gaz à effet de serre, ce projet a aussi permis de saisir les avantages conférés par une saine gestion environnementale;



la mise sur pied du Regroupement des gestionnaires en ressources humaines de Laval (RGRHL), dont le membership est constitué de plus de 50 directeurs

en ressources humaines pour les entreprises œuvrant dans divers secteurs d'activités et touchant plus de 5 600 emplois. Initié par le CLD de Laval, ce projet novateur s'est traduit par la création et l'hébergement de leur site Web, de même que par la formation des membres du conseil d'administration pour son exploitation. Ces gestionnaires ont ainsi pu travailler sur des projets communs de développement et d'attraction de ressources humaines adaptés à leurs besoins et profiter d'une tribune de réseautage stratégique.

LES FONDS DES LEVIERS D'INVESTISSEMENT POUR LA CROISSANCE ÉCONOMIQUE

Au cours de son dernier exercice financier, le CLD de Laval a injecté, par le biais de ses différents fonds, **1 893 600 million de dollars**, qui ont généré des investissements de **37 491 103 \$** sur son territoire. Ces investissements ont favorisé la création et le maintien de **1 093 emplois**.

Des résultats éloquentes

| | Investissements des fonds | Investissements générés | Emplois créés / maintenus |
|---|------------------------------|----------------------------|------------------------------|
| Fonds Jeunes Promoteurs | 136 000 \$ | 564 107 \$ | 63 |
| Fonds local d'investissement | 575 000 \$ | 2 625 000 \$ | 50 |
| Fonds Soutien Laval | 700 000 \$ | 4 729 000 \$ | 167 |
| Fonds SOLIDE de Laval* | 100 000 \$ | 185 000 \$ | 10 |
| Fonds Économie Sociale | 382 600 \$ | 779 300 \$ | 51 |
| SOUS-TOTAL | 1 893 600 \$ | 8 882 407 \$ | 341 |
| Fondation Canadienne Jeunes Entrepreneurs | | 1 299 010 \$ | 23 |
| Mesure Soutien Travail Autonome | | 1 144 631 \$ | 82 |
| Mesure de suivi | | 1 634 125 \$ | 177 |
| Aide concrétisation | | 19 330 930 \$ | 405 |
| Soutien stratégique | | 5 200 000 \$ | 65 |
| TOTAL | | 37 491 103 \$ | 1093 |

* La SOLIDE est gérée par le CLD de Laval mais dispose d'un conseil d'administration distinct.

LE FONDS LOCAL D'INVESTISSEMENT (FLI) : NOUVEL APPOINT FINANCIER POUR LES TROIS PROCHAINES ANNÉES

Rappelons que lors de son discours sur le budget 2006-2007, le gouvernement du Québec a annoncé une augmentation de 1 048 000 \$, réparti sur trois ans, dans le Fonds local d'investissement, ce qui porte son capital disponible à plus de quatre millions de dollars destiné à supporter les entreprises en croissance. > En 2006, le FLI a injecté 575 000 \$ dans l'expansion de quatre entreprises.

Les investissements générés représentent 2 625 000 \$ et ont contribué au maintien de 50 emplois. > Plus concrètement, rappelons que depuis son lancement en 1998, le Fonds local d'investissement a contribué à la création et au maintien de 1 100 emplois et généré des investissements de 34 millions de dollars.

CLIC INTERNATIONAL EN PLEINE CROISSANCE

Depuis 1999, le CLD de Laval soutient financièrement la croissance de Clic International qui connaît d'excellents résultats depuis. L'entreprise est devenue le chef de file canadien dans la transformation et la commercialisation de produits alimentaires à saveur internationale. > En 2006, le Fonds Soutien Laval et le CLD de Laval ont participé activement au montage d'une enveloppe budgétaire de plus de trois millions de dollars afin de permettre à Clic

International d'intensifier ses opérations sur le territoire américain. Au cours de l'année, l'entreprise a atteint un chiffre d'affaires de 34 millions de dollars qu'elle prévoit hausser à 50 millions de dollars dans un avenir rapproché. Clic International emploie présentement 180 personnes.



LE FONDS SOUTIEN LAVAL (FSL) : NOUVEL APPUI À L'EXPANSION

Le Fonds Soutien Laval est l'un des volets du Fonds d'intervention économique régional (FIER). Il a pour objectif de hausser le capital de croissance disponible pour le démarrage et l'expansion d'entreprises et d'appuyer le développement de secteurs économiques dynamiques, tels que la production manufacturière, la haute technologie et la biotechnologie. Le gouvernement du Québec s'est engagé à souscrire deux dollars pour chaque dollar investi par le milieu régional. Ville de Laval a relevé le défi en y contribuant pour une somme d'un million de dollars, ce qui

a permis la mise en place rapide de cet important levier de développement. La corporation *Gestion Fonds Soutien Laval inc.* a confié au CLD de Laval l'administration de ce fonds et en conséquence, le CLD de Laval en fait rapport au conseil de *Gestion Fonds Soutien Laval inc.* > *Gestion Fonds Soutien Laval inc.* a ainsi consenti des prêts de 700 000 \$ pour l'expansion de trois entreprises, lesquelles ont généré des investissements de 4 729 000 \$ et le maintien de 167 emplois.

SATELOZZI INC : DES MURS MODULAIRES SPECTACULAIRES



Satellozzi inc. œuvre dans le secteur des murs modulaires. En 2004, la forte demande pour ses produits a amené l'entreprise à s'installer dans de nouveaux locaux. Ainsi en 2006, pour répondre à son carnet de commandes et accélérer sa croissance, Satellozzi inc. a interpellé le Fonds Soutien Laval afin de se munir d'un réseau de distribution avoisinant un million de dollars. Conséquemment, le FSL est intervenu rapidement dans le but de doter l'entreprise d'une structure financière adéquate afin de lui permettre de générer un volume annuel de ventes de 15 à 20 millions de dollars au cours des prochaines années.

UN FONDS « SOLIDE » POUR DES EMPLOIS DURABLES

Mise sur pied par la Fédération des Travailleurs du Québec (FTQ), le Fonds de solidarité FTQ, le gouvernement du Québec et la MRC de Laval, la SOLIDE de Laval, Société locale d'investissement dans le développement de l'emploi, en collaboration avec le CLD de Laval,

conjugue ses efforts pour favoriser la création d'emplois durables dans les entreprises. Ainsi, en 2006, Manutention S&S Holding inc. et NMS Technologies inc. ont toutes deux obtenu un prêt afin de poursuivre leur croissance.

DAL-BEL : UNE RELÈVE ENTREPRENEURIALE RÉUSSIE

Depuis 20 ans, Dal-Bel inc. fabrique, répare et entretient des bennes de camion, des remorques, des nacelles et des saleuses. Son expertise, dans les domaines du travail des métaux, de la soudure et de l'hydraulique, lui a permis de pénétrer le marché du matériel roulant sur mesure. En 2006, Éric Desbiens a pris la relève et amené l'entreprise à ajouter à ses champs d'expertise la conception de



matériel spécialisé dans le transport d'équipements et de matières brutes. > La SOLIDE de Laval a permis à Dal-Bel de faciliter la relève entrepreneuriale et de créer les conditions propices à l'innovation.

FONDS D'ÉCONOMIE SOCIALE : OUTILS ET FORMATION POUR DES ENTREPRISES SOCIALEMENT RESPONSABLES

Pour le CLD de Laval, l'économie sociale est un atout pour la société lavalloise, un outil d'intégration et d'accomplissement fondé sur la participation des individus à leur propre solution. De fait, les entreprises sociales représentent un chaînon important de l'économie du Québec. Elles produisent et mettent en marché des biens et services qui contribuent à l'amélioration de la qualité de vie de la communauté. Offrant un service continu de support et d'encadrement auprès des entrepreneurs de ce secteur d'activités, le CLD de Laval consacre des ressources financières pour appuyer le développement, la consolidation et l'expansion de ces entreprises. Au cours de l'année 2006, le CLD de Laval a consenti quelque 382 600 \$ à six entreprises, lesquelles ont généré des investissements de l'ordre de 779 300 \$ et contribué à la création de dix emplois et au maintien de 41 autres. Rappelons qu'à Laval, en 2006, 276 personnes œuvraient au sein de ces entreprises. > Par ailleurs, soucieux de

contribuer au développement de l'expertise en matière d'économie sociale et de témoigner des enjeux reliés à ce secteur de l'économie, le CLD de Laval assure une présence continue au sein de différentes instances régionales et nationales mandatées à cette fin. Soulignons, entre autres, la contribution dans le cadre des travaux du comité régional d'économie sociale de Laval; les rencontres provinciales des *Pôles régionaux d'économie sociale* sous l'égide du *Chantier de l'économie sociale*; les réflexions entourant la mise en place de la *Fiducie du chantier de l'économie sociale* et enfin, la participation active d'une délégation lavalloise dans le cadre de l'important *Sommet de l'économie sociale et solidaire* où le CLD de Laval a eu l'occasion, à nouveau, de présenter son Guide de Performance par Secteurs (GPS), outil de gestion destiné aux entreprises d'économie sociale. Ce guide a également été présenté à la *Table de concertation des entreprises de l'Abitibi*.

FORMATION SUR LA GOUVERNANCE STRATÉGIQUE OFFERTE AUX ORGANISMES À BUT NON LUCRATIF ET AUX COOPÉRATIVES



Afin de permettre aux dirigeants, administrateurs et administratrices de bien saisir les rôles et obligations qui incombent à un conseil d'administration, le CLD de Laval a élaboré une formation adaptée aux particularités des coopératives et des organismes à but non lucratif. Plus de 65 gestionnaires ont participé activement à cette journée particulièrement riche d'informations et d'échanges.

OUVERTURE DU CAFÉ LE SIGNET

Le CLD de Laval est fier d'avoir contribué à la création du café Le Signet. Ce projet favorise l'intégration et l'emploi de personnes souffrant de carences en santé mentale et qui éprouvent généralement des difficultés sur le marché du travail. Café Le Signet leur offre des emplois durables de qualité au sein desquels elles ont la possibilité de développer leurs habiletés socio-professionnelles. Cette entreprise

permet également d'offrir à la communauté environnante un nouveau lieu de rencontre où l'on peut s'enrichir le corps et l'esprit en se procurant des mets et livres d'occasion dans une atmosphère des plus familiales.



L'ATMPRQ : L'INSERTION SOCIALE À 100 % !

Alors que l'environnement est en voie de devenir la préoccupation de tous, rappelons que depuis déjà six ans, l'Atelier de matières plastiques recyclables du Québec (ATMPRQ) exploite une usine de recyclage de matières plastiques résiduelles. Parallèlement, l'Atelier poursuit une mission qui vise à favoriser l'insertion sociale et professionnelle de ses employés, en les préparant à intégrer le marché du travail régulier et en les amenant à développer de bonnes méthodes de travail et des attitudes positives.

> Après un redressement en 2005, l'entreprise a découvert un nouveau créneau et a innové pour mieux se positionner sur le marché de la granulation de plastique. En 2006, le CLD de Laval lui a accordé une nouvelle aide financière pour l'achat de granulateurs. > L'ATMPRQ a assuré sa rentabilité et sa stabilité par des programmes de formation adaptés et par le développement des marchés local et international. En 2006, le taux de placement des participants sur le marché du travail a atteint 100 % !

L'ENTREPRENEURIAT CAP SUR JEUNESSE

Le CLD de Laval participe à la croissance économique lavalloise en soutenant le développement des entreprises et l'autonomie des jeunes. Il valorise les idées et soutient les jeunes de talent qui souhaitent concrétiser des projets porteurs sur les plans économique et social.

FONDS JEUNES PROMOTEURS : POUR DES CRÉATEURS D'AVENIR

Le Programme Jeunes Promoteurs, destiné aux personnes dont l'âge se situe entre 18 et 35 ans, est voué au démarrage, à l'acquisition ou à la relève d'une entreprise. > En 2006, l'attribution par le CLD de Laval de 136 000 \$ en subventions a permis à 30 jeunes entrepreneurs de mettre sur pied 26 entreprises générant ainsi des investissements de l'ordre de 564 107 \$ et créant 63 nouveaux emplois. > Rappelons qu'au cours des six dernières années, le Fonds Jeunes Promoteurs a permis le démarrage

de quelque 130 entreprises. Au terme de l'année, une centaine d'entre elles étaient toujours en opération, affichant ainsi un taux de survie de près de 60 %. Soulignons que dans les autres régions du Québec, près de 50 % des entreprises ont cessé leurs activités avant leur troisième année d'existence. Ces chiffres témoignent de l'importance des activités d'encadrement, de formation, de réseautage et de suivi offerts par le CLD de Laval aux jeunes lavallois qui sont nos entrepreneurs de demain.

UN BEL EXEMPLE DE RÉUSSITE : COLLAGO SOLUTIONS ALIMENTAIRES

Collago offre une alternative aux personnes souffrant d'allergies ou d'intolérances alimentaires. Elle fabrique donc chez elle des produits congelés de type maison, sans gras trans, exempts d'arachides, de noix, d'œufs ou de produits laitiers et sans agent de conservation. > Jessica Lecours reconnaît que sa jeune entreprise a pu voir le jour grâce à l'expertise de sa conseillère en développement des entreprises du CLD de Laval, à la subvention Jeunes Promoteurs et au financement de la Fondation Canadienne des Jeunes Entrepreneurs. > Son

entreprise n'a pas pignon sur rue; elle a plutôt choisi de distribuer ses produits congelés dans une quinzaine de magasins répartis dans le grand Montréal. Motivée, rigoureuse et enthousiaste, cette jeune entrepreneure prévoit diversifier sa gamme de produits et accroître sa capacité de production afin d'être en mesure d'offrir ses produits dans un plus vaste réseau.



LA FONDATION CANADIENNE DES JEUNES ENTREPRENEURS (FCJE) : UN PARTENARIAT RENOUVELÉ

La FCJE est un organisme d'aide au développement entrepreneurial qui offre, aux jeunes entrepreneurs de 18 à 34 ans, des programmes de financement, de mentorat et des ressources d'affaires destinés aux entreprises en phase de démarrage ou en exploitation depuis moins d'un

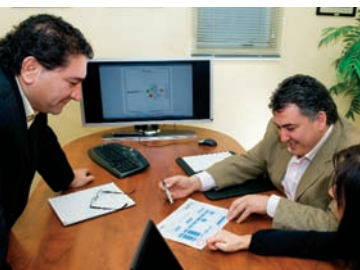
an. À titre de partenaire local de la FCJE, le CLD de Laval analyse les dossiers et fait ses recommandations à la FCJE. En 2006, la Fondation a soutenu neuf jeunes entrepreneurs québécois qui ont obtenu 108 000 \$ en prêts.

LA MESURE DE SUIVI : UN ACCOMPAGNEMENT POSTDÉMARRAGE ESSENTIEL

La Mesure de suivi du CLD de Laval vise à assurer de meilleures chances de durabilité aux entreprises de moins de cinq ans, par le biais de divers programmes de soutien. L'objectif de cette mesure vise l'amélioration des compétences des entrepreneurs en matière de gestion, en leur offrant, sur une période de quatre ans, 40 heures

d'encadrement annuel. Les services offerts vont de l'accompagnement individuel aux activités de groupes qui favorisent le réseautage. En 2006, le CLD de Laval a ainsi permis à 84 entreprises de réaliser de nouveaux investissements totalisant 1 634 125 \$ et de maintenir 177 emplois.

UN SUIVI RÉUSSI AVEC BARACCI



Bénéficiaire de la Mesure de suivi d'entreprises, Baracci Solutions aide les entreprises à trouver le meilleur moyen de communiquer leurs activités sur Internet. Cette entreprise conçoit des solutions Internet d'affaires, sur mesure, pour les PME. Elle investit en recherche

et développement de façon constante afin d'offrir de nouvelles sphères d'activités et de nouvelles technologies à ses clients. En opération depuis trois ans, l'entreprise affiche une croissance annuelle de 200 % et a atteint un chiffre d'affaires d'un million de dollars en 2006. L'entreprise prévoit, à court terme, doubler ses effectifs.

LA MESURE SOUTIEN AU TRAVAIL AUTONOME (STA) : UN SUCCÈS ASSURÉ

Ce programme, offert par Emploi-Québec, est coordonné par le CLD de Laval et les Centres locaux d'emploi (CLE) de Laval. Les participants bénéficient de toute une gamme de services destinés à assurer le succès de leurs entreprises. > À l'intérieur de ce programme, le CLD de

Laval a analysé plus de 126 demandes. De ce nombre, 73 personnes ont été admises à la phase préparatoire. Au terme de l'année, la mesure STA a contribué au démarrage de 52 entreprises, à la création de 82 emplois et à des investissements de l'ordre de 1 144 631 \$.

GUIDE DE L'ENTREPRENEUR : OUTIL NOVATEUR

L'engouement du CLD de Laval pour l'entrepreneuriat ne cesse de s'affirmer. Pour favoriser l'éclosion du talent entrepreneurial, soutenir le démarrage d'entreprises et encourager la croissance, le CLD de Laval a créé le *Guide de l'entrepreneur*. Cet outil présente, en neuf étapes, le

parcours d'un entrepreneur, du concept d'une entreprise à sa croissance, et explique comment éviter les écueils et augmenter ses chances de réussite.



SERVICE À LA COLLECTIVITÉ ENTREPRENEURIALE

Le CLD de Laval renseigne ses futurs entrepreneurs en offrant, en soirée, des séances d'information destinées à les sensibiliser à toutes les étapes de démarrage d'une entreprise et en mettant en valeur les atouts que constitue

la région de Laval comme site d'implantation. L'an dernier, plus de 300 personnes ont participé aux séances et 51 d'entre elles ont bénéficié de services et de différents programmes susceptibles de les aider dans leur cheminement.

ORGANISATION RÉGIONALE DU CONCOURS QUÉBÉCOIS EN ENTREPRENEURIAT

Depuis plusieurs années déjà, le CLD de Laval s'investit dans le *Concours québécois en entrepreneuriat*. Constitué de deux volets : l'entrepreneuriat étudiant et la création d'entreprise. Ce concours cible les jeunes du milieu scolaire et les tout nouveaux entrepreneurs. Plus particulièrement, ce concours national vise à favoriser le développement de l'entrepreneuriat au Québec. Conscient de l'importance de cette mission, c'est avec fierté que



le CLD de Laval assume la responsabilité de faire connaître ce concours à travers la région de Laval, notamment dans le milieu scolaire, afin de sensibiliser tous les acteurs à la valorisation de l'entrepreneuriat auprès de leurs jeunes.

> Organisé cette année sous

Stéphane Drouin, la présidence d'honneur de **Président d'honneur de l'édition 2006** monsieur Stéphane Drouin, fondateur et partenaire stratégique de Solutions Ventes & Marketing, le volet régional du Concours québécois en entrepreneuriat 2006 a connu un vif succès. Quelque 144 projets, dont 31 dans la catégorie « création d'entreprise » et 113 dans la catégorie « Entrepreneuriat étudiant », ont été reçus par le CLD de Laval. D'emblée, nous remercions les membres du jury qui ont eu la délicate tâche de

procéder à l'analyse de ces projets et de désigner les lauréats et lauréates qui furent mis à l'honneur lors du gala régional. Nos remerciements s'adressent également aux commanditaires et partenaires, lesquels nous ont permis de remettre 6 950 \$ en bourses à nos entrepreneurs en devenir. > Le CLD de Laval s'est également impliqué afin d'accompagner les lauréats et lauréates lavallois au gala du concours national. C'est avec fierté que deux de nos



projets se sont vus remettre une distinction : Jessica Lecours, de Collago Solutions Alimentaires, a remporté le prix « Fondation Canadienne des Jeunes Entrepreneurs du Québec » décerné à une entreprise dont le promoteur a bénéficié du soutien d'un mentor ainsi que le deuxième prix dans la catégorie « Bioalimentaire », Camilo Valderrama, quant à lui, a été récompensé en recevant un prix de l'Office franco-québécois pour la jeunesse.

CONGRÈS DE L'ASSOCIATION DES CLD DU QUÉBEC

Les 17, 18 et 19 mai 2006, le CLD de Laval était l'hôte du congrès annuel de l'Association des CLD du Québec. Cet événement a permis à la région de faire connaître

ses atouts auprès de quelque 250 participants provenant de 180 organismes impliqués dans le développement économique au Québec.

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRÉSIDENT

Robert Lefebvre

Président - Systèmes de support informatique

VICE-PRÉSIDENTE

Manon Loranger

Présidente - Comité régional d'économie sociale de Laval
Directrice générale - Coopérative de soutien à domicile
de Laval

SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

André Boileau

Vice-président du comité exécutif - Ville de Laval

MEMBRES

Gilles Vaillancourt

Maire et préfet de la MRC de Laval

Jocelyne Guertin

Membre du comité exécutif - Ville de Laval

Jean-Louis Bédard

Président - Tourisme Laval

Nicole Boutin

Présidente - NB - Conseils

Nathalie Bilodeau

Présidente - Groupe Santé Express

Guy Bisaillon

Président - Coopérative de développement régional
de Montréal-Laval

ADMINISTRATEURS NON-VOTANTS

Manon Caron

Directrice générale - Centre local de développement
(CLD) de Laval

Michelle Courchesne

Ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale
Ministre responsable de la région de Laval et
Députée de Fabre

Vincent Auclair

Adjoint parlementaire à la ministre des Affaires
municipales et des Régions

Député de Vimont

Maurice Clermont

Député de Mille-Îles

Thomas Mulcair

Député de Chomedey

Alain Paquet

Adjoint parlementaire au ministre des Finances
Député de Laval-des-Rapides

Jocelyne Martel

Directrice des services aux employeurs - Emploi-Québec

UNE ÉQUIPE DE PROFESSIONNELS DYNAMIQUES AU SERVICE DES ENTREPRISES !

Manon Caron, directrice générale du CLD de Laval
et directrice générale de la Conférence régionale des
élus de Laval

Damien Cloutier, directeur des opérations du CLD de
Laval et directeur général adjoint de Laval Technopole

Louise Sauvé, adjointe administrative

Ginette St-Amour, adjointe

Lucie Summerside, services administratifs

Josée Cusson, coordonnatrice développement
entrepreneurial

Denise Lavallée, agente d'information

CONSEILLERS EN DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES

FONDS LOCAL D'INVESTISSEMENT, FONDS SOUTIEN LAVAL ET SOLIDE DE LAVAL

André Filion, **Chantale Thibault**, **Tien Tai Le**

FONDS D'ÉCONOMIE SOCIALE

Célyne Lafrance

FONDS JEUNES PROMOTEURS

Nathalie Plante

MESURE DE SUIVI

Marie-Claude Richer, **Stéphane Pichard-Sucheyre**

MESURE DE SOUTIEN AU TRAVAIL

AUTONOME

Martin Lapierre, **Sylvie Mousseau**

SOUTIEN STRATÉGIQUE

AUX ENTREPRISES

Jean-Marie Pressé

Centre local de développement (CLD) de Laval

1555, boul. Chomedey, bureau 220

Laval (Québec) H7V 3Z1

Téléphone : 450-978-5959 | Télécopieur : 450-978-5970

cld@lavaltechnopole.com | www.cldlaval.com

